



Awaken to
THE HOLY SPIRIT

God's intention was not for His presence to dwell in a physical building but IN US.

What does it mean to believe in Jesus?

While our salvation is secured in Jesus,
our choosing to submit to Him,
to follow Him, to obey Him
is A DAILY CHOICE.

Luke 9:23-24 (p. 814)

And He said to all, "If anyone would come after Me, let him deny himself and take up his cross **DAILY** and follow Me. ²⁴ For whoever would save his life will lose it, but whoever loses his life for My sake will save it.

Y decía á todos: Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese á sí mismo, y tome su cruz cada día, y sígame. ²⁴ Porque cualquiera que quisiere salvar su vida, la perderá; y cualquiera que perdiere su vida por causa de mí, éste la salvará.

John 14:16-17 (p. 847)

And I will ask the Father, and He will give you another Helper, to be with you forever, ¹⁷ even the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees Him nor knows Him. You know Him, for He dwells with you and will be in you.

Y yo rogaré al Padre, y os dará otro Consolador, para que esté con vosotros para siempre: ¹⁷ Al Espíritu de verdad, al cual el mundo no puede recibir, porque no le ve, ni le conoce: mas vosotros le conocéis; porque está con vosotros, y será en vosotros.

Ezekiel 36:26-27 (p. 698)

And I will give you a new heart, and a new spirit I will put within you. And I will remove the heart of stone from your flesh and give you a heart of flesh. ²⁷ And I will put my Spirit within you, and cause you to walk in My statutes and be careful to obey My rules.

Y os daré corazón nuevo, y pondré espíritu nuevo dentro de vosotros; y quitaré de vuestra carne el corazón de piedra, y os daré corazón de carne. ²⁷ Y pondré dentro de vosotros mi espíritu, y haré que andéis en mis mandamientos, y guardéis mis derechos, y los pongáis por obra.

1 Corinthians 3:16 (p. 896)

Do you not know that you are God's temple
and that God's Spirit dwells in you?

¿No sabéis que sois templo de Dios, y que
el Espíritu de Dios mora en vosotros?

Acts 1:8 (p. 855)

But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you, and you will be my witnesses...

Mas recibiréis la virtud del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros; y me sereís testigos

The Holy Spirit not only lives within us,
but also EMPOWERS US to
live out God's purpose.

The Holy Spirit helps you be like Jesus
IN ALL THE WAYS YOU ARE NOT.

Ephesians 5:14-18 (p. 919)

"Awake, O sleeper, rise up from the dead, and Christ will give you light." ¹⁵ So be careful how you live. Don't live like fools, but like those who are wise. ¹⁶ Make the most of every opportunity in these evil days.

Por lo cual dice: Despiértate, tú que duermes, y levántate de los muertos, y te alumbrará Cristo.

¹⁵ Mirad, pues, cómo andéis avisadamente; no como necios, mas como sabios; ¹⁶ Redimiendo el tiempo, porque los días son malos.

Ephesians 5:14-18 (p. 919)

¹⁷ Don't act thoughtlessly, but understand what the Lord wants you to do. ¹⁸ Don't be drunk with wine, because that will ruin your life. Instead, be filled with the Holy Spirit...

¹⁷ Por tanto, no seáis imprudentes, sino entendidos de cuál sea la voluntad del Señor. ¹⁸ Y no os embriaguéis de vino, en lo cual hay disolución; mas sed llenos de Espíritu;

Being "filled with the Spirit"
INFLUENCES every area of our daily life.

Galatians 5:16 (p. 916)

But I say, walk by the Spirit, and you will not gratify the desires of the flesh.

Digo pues: Andad en el Espíritu, y no satisfagáis la concupiscencia de la carne.

The is evidence of the Holy Spirit
at work in my life is called FRUIT.

Galatians 5:22-23 (p. 916)

But the fruit of the Spirit is love, joy,
peace, patience, kindness, goodness,
faithfulness,²³ gentleness, self-control;

Mas el fruto del Espíritu es: caridad, gozo,
paz, tolerancia, benignidad, bondad, fe,
²³ Mansedumbre, templanza:

1 Corinthians 12:7 (p. 902)

To each is given the manifestation of the Spirit for the common good.

Empero á cada uno le es dada manifestación del Espíritu para provecho.

The purpose of a spiritual gift
is not FOR YOURSELF.

1 Corinthians 12:1 (p. 901)

Now concerning spiritual gifts, brothers,
I do not want you to be uninformed.

Y ACERCA de los dones espirituales,
no quiero, hermanos, que ignoréis.

Romans 12:6-8; 1 Corinthians 12:4-11; Ephesians 4:11-13

Every follower of Jesus should:

1. KNOW how you are gifted.
2. BE SERVING with that gift.